VIDEO INTERCOM

Hoop
SMART HOME

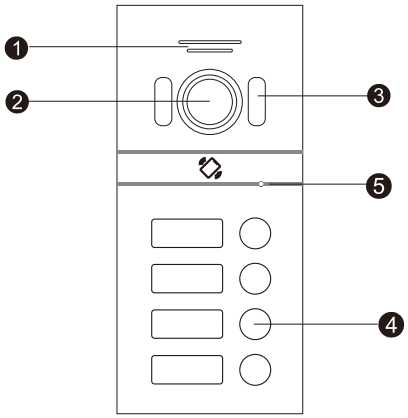
PT2BHD - PT4BHD

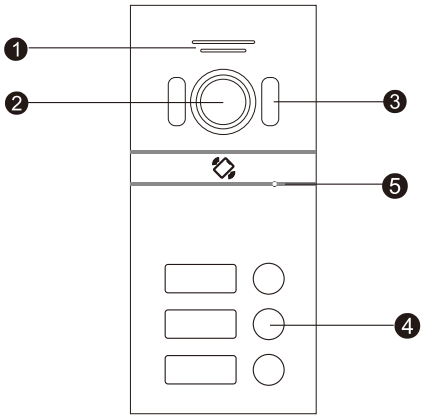
UNITA' ESTERNA PER 2-4 APPARTAMENTI 4 FILI HD
OUTDOOR UNIT FOR 2-4 APPARTMENTS 4 WIRE HD
UNITE' EXTERIEURE POUR 2-4 APPARTEMENTS 4 FILS HD
UNIDAD EXTERIOR PARA 2-4 VIVIENDAS 4 HILOS HD

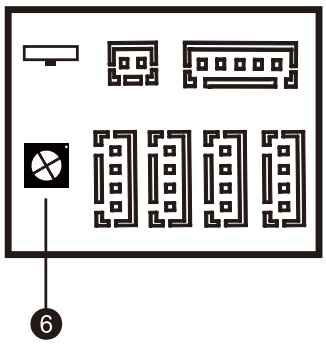
HOOP a brand of **DPLUS SRL**

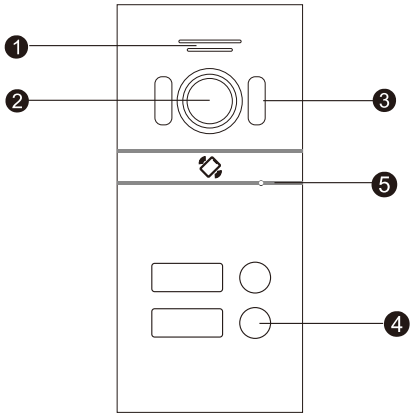
Dplus Srl - Via Cementi, 5 - 36015 Schio (VI) - P. IVA e C.F. 04038860245
TEL. +39 0445 1716455 - info@hoopsmarthome.com - www.hoopsmarthome.com

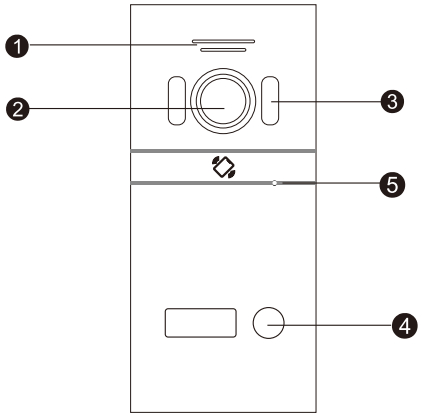
PANORAMICA - OVERVIEW - PANORAMIQUE - PANORÁMICA











IT

1	ALTOPARLANTE
2	VIDEOCAMERA
3	LED RI
4	TASTO CHIAMATA
5	MICROFONO
6	REGOLATORE VOLUME

EN

1	SPEAKER
2	CAMERA
3	IR LEDS
4	CALL BUTTON
5	MICROPHONE
6	VOLUME SWITCH

FR

1	HAUT-PARLEUR
2	CAMERA
3	LED RI
4	BOUTON D'APPEL
5	MICROPHONE
6	REGLAGE DU VOLUME

ES

1	VOCERO
2	CAMARA
3	LED IR
4	BOTÓN DE LLAMADA
5	MICRÓFONO
6	REGULADOR DE VOLUMEN

Hoop
SMART HOME

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL SPECIFICATION
CARACTERISTIQUES TECNIQUES - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

IT

Lente	1/3" CMOS
Angolo visuale	110°
Risoluzione	600TVL / 800TVL / 720P / 960P / 1080P
Led notturno	IR cut
Consumo energetico	200mA MAX
Alimentazione	DC:+12v +15V
Temperatura	-30° / +50° C
Installazione	INSTALLAZIONE A PARETE / INCASSO

EN

Lens	1/3" CMOS
View angle	110°
Resolution	600TVL / 800TVL / 720P / 960P / 1080P
Leds for night	IR cut
Power consumption	200mA MAX
Power supplier	DC:+12v +15V
Operation temperature	-30° / +50° C
Installation	SURFACE MOUNT / FLUSH MOUNT

FR

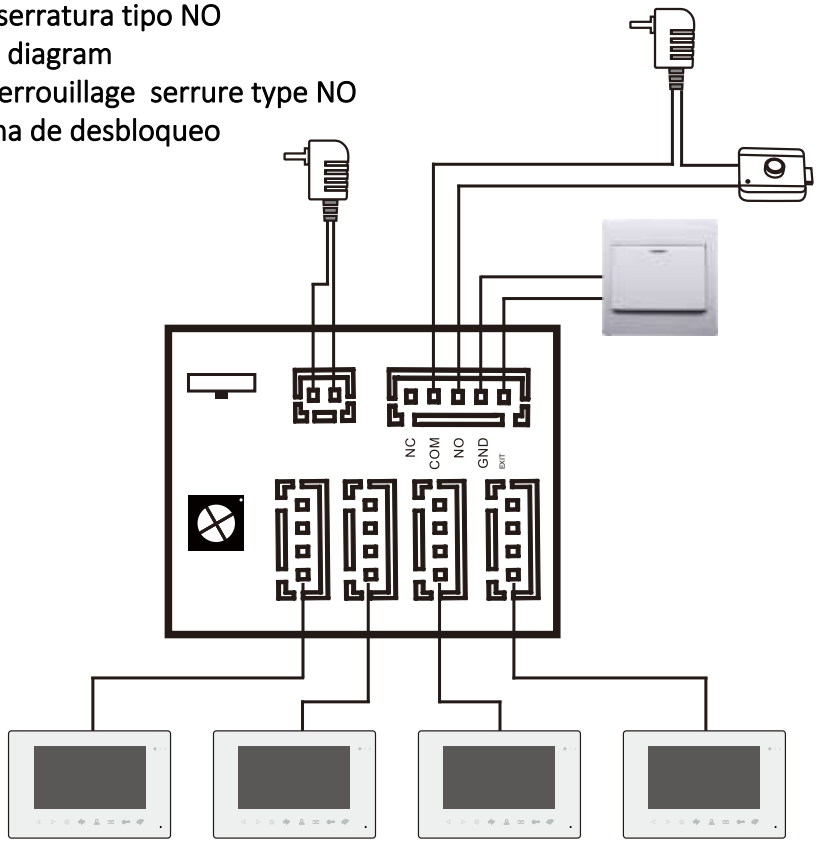
Lente	1/3"CMOS
Angle de vue	110°
Résolution	600TVL / 800TVL / 720P / 960P / 1080P
LED nocturnes	IR cut
Consommation énérgie	200mA MAX
Alimentation	DC:+12v +15V
Temperature fonctionnement	-30° / +50° C
Installation	INSTALLATION AU MUR / ENCASTRE'

ES

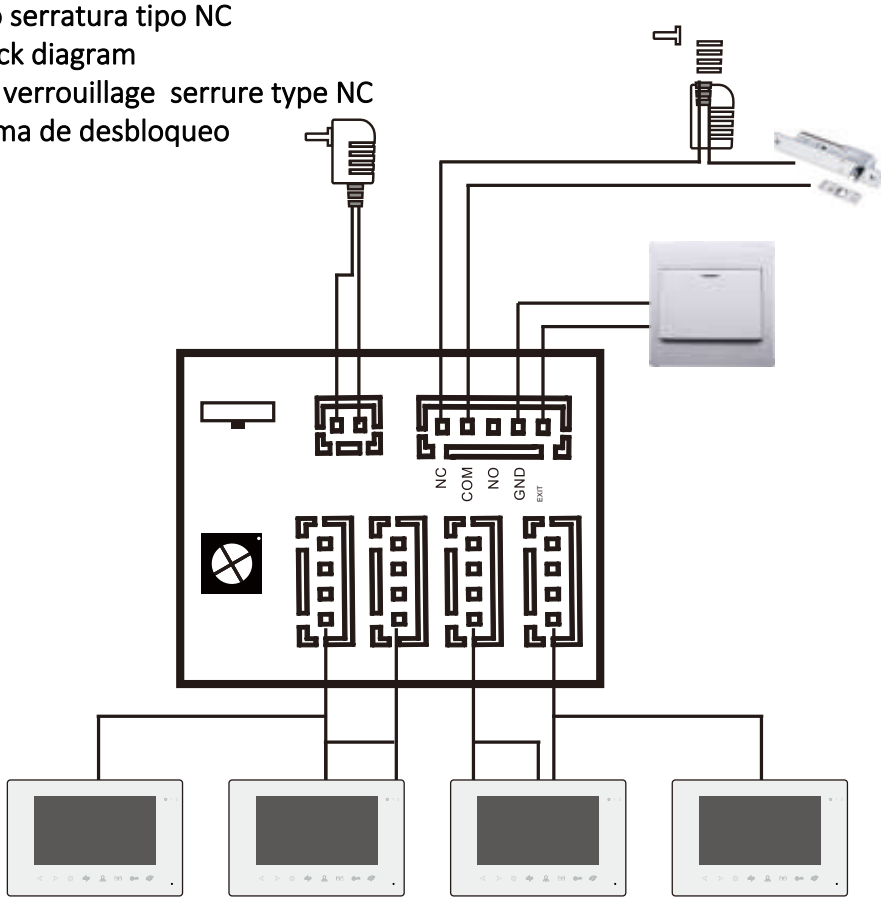
Lente	1/3"CMOS
Angulo de visión	110°
Resolución	600TVL / 800TVL / 720P / 960P / 1080P
LED de noche	IR cut
Consumo de energía	200mA MAX
Alimentacion	DC:+12v +15V
Temperatura funcionamiento	-30° / +50° C
Instalación	MONTAJE SOBREPUESTO / EMPOTRABLE

SCHEMA DI CABLAGGIO - WIRING DIAGRAM - SCHEMA DE CABLAGE - DIAGRAMA DE CABLEADO

IT Schema sblocco serratura tipo NO
EN NO type Unlock diagram
FR Diagramme deverrouillage serrure type NO
ES NO tipo Diagrama de desbloqueo



IT Schema sblocco serratura tipo NC
EN NC type unlock diagram
FR Diagramme d verrouillage serrure type NC
ES NC tipo Diagrama de desbloqueo



FUNZIONAMENTO

IT Esistono due schede master, una scheda master di aggiunta e una scheda master di cancellazione. L'utente può gestire le carte solo con le carte master.

1) Aggiungere scheda master

Quando si chiama l 'unità interna, questa deve prima sbloccare la porta. Dopo lo sblocco, tenere premuto il pulsante di chiamata per cinque secondi per accedere alla modalità di aggiunta della scheda master. La prima volta che si striscia la scheda è la scheda master come scheda di aggiunta, mentre la seconda volta che si striscia la scheda è la scheda master come scheda di cancellazione.

ATT: La carta master non può essere cancellata e la carta master originale può essere sostituita solo aggiungendo una nuova carta master.

2) Aggiungere scheda utente

- In modalità standby, passare tre volte la scheda master di aggiunta entro 15 secondi. L' indicatore del pulsante di chiamata lampeggia rapidamente per indicare che si passa alla modalità di aggiunta della scheda utente.
- Passare una dopo l'altra le tessere vuote che non sono state aggiunte nell area di induzione. Ogni volta che la tessera viene strisciata, il cicalino emette un messaggio BI BI, indicando che la tessera utente è stata aggiunta con successo.
- Quando tutte le schede utente sono state aggiunte o si desidera interrompere l'aggiunta di schede utente, è sufficiente strisciare la scheda master di aggiunta per terminare l' operazione di aggiunta.

3) Eliminare scheda utente

- In modalità standby, passare la scheda master di cancellazione per tre volte entro 15 secondi, quindi la spia del pulsante di chiamata lampeggia rapidamente per indicare che entra in modalità di cancellazione della scheda utente.
- Se le tessere utente aggiunte nell 'area di induzione vengono strisciate una dopo l 'altra, il cicalino emette un BI BI ogni volta che la tessera viene strisciata, indicando che la tessera utente è stata eliminata con successo.
- Dopo aver eliminato la scheda utente o per interrompere l eliminazione della scheda utente, è sufficiente strisciare la scheda master di cancellazione.

OPERATION

EN There are two pieces master cards, one is add card master card, one is delete card master card. User can only manage the cards with the master cards.

1) Add master card

When calling the indoor unit, the indoor unit needs to unlock the door first. After unlocked, keep press the call button for five seconds to enter the add master card mode. The first time you swipe the card is the master card as add card, and the card swipe at the second time is the master card as delete card. Note: The master card cannot be deleted, and the original master card can only be replaced by adding a new master card.

2) Add user cards

- In the standby mode, swipe the master add card three times within 15 seconds. then the call button indicator flashes quickly to indicate that it enters the add user card mode.
- Swipe the blank cards that have not been added in the induction area one after the other. Each time the card is swiped, the buzzer will emit a BI BI prompt, indicating that the user card has been added successfully.
- When all user cards are added or you want to stop adding user cards, you only need to swipe the master add card to end the adding operation.

3) Delete user cards

- In the standby mode, swipe the master delete card three times within 15 seconds. then the indicator light of the call button flashes quickly to indicate that it enters the delete user card mode.
- Swipe the user cards that have been added in the induction area one after another, and the buzzer will emit BI BI every time the card is swiped, indicating that the user card has been deleted successfully.
- After deleted the user card or want to stop deleting the user card, just swipe the master delete card.

FONCTIONNEMENT

Il existe deux cartes maitresses, l'une est la carte maitresse d'ajout et l'autre est la carte maitresse de suppression.

L' utilisateur ne peut gerer les cartes qu' avec les cartes maitresses.

1) Ajuter la carte ma tresse

Pour appeler l' unitè interieure, il faut d'abord deverrouiller la porte. Apres le deverrouillage, appuyez sur le bouton d appel et maintenez-le enfoncè pendant cinq secondes pour passer en mode d ajout de carte principale. A la premiere fois que vous glissez la carte, la carte maitresse sert de carte d ajout, et la deuxieme fois que vous glissez la carte, la carte maitresse sert de carte d effacement. Note: la carte ma tresse ne peut pas etre supprimee et la carte maitresse d origine ne peut etre remplacee que par l ajout d une nouvelle carte maitresse.

2) Ajouter une carte d utilisateur

- En mode veille, glissez la carte d extension principale trois fois en l espace de 15 secondes. le voyant du bouton d appel clignote rapidement pour indiquer que vous passez en mode carte supplementaire.
- passez l une apres l autre les cartes vides qui n ont pas ete ajoutees dans la zone d induction. chaque fois que la carte est glissee, le buzzer emet un message BI BI, indiquant que la carte d utilisateur a ete ajoutee avec succes.
- lorsque toutes les cartes d utilisateur ont ete ajoutees ou que vous souhaitez arreter l ajout de cartes d utilisateur, il vous suffit de glisser la carte d ajout principale pour mettre fin a l operation d ajout.

3) Supprimer les cartes d utilisateur

- En mode veille, tapez trois fois sur la carte principale en l espace de 15 secondes. le voyant du bouton d appel clignote alors rapidement pour indiquer qu il entre en mode d effacement de la carte utilisateur.
- Si les cartes d utilisateur ajoutees a la zone d induction sont glissees l une apres l autre, le buzzer emet un BI BI chaque fois que la carte est glissee, ce qui indique que la carte d utilisateur a ete supprimee avec succes.
- Apres avoir supprime la carte d utilisateur ou pour arreter la suppression de la carte d utilisateur, il suffit de passer la carte principale pour la supprimer.

OPERACIÓN

ES Hay dos piezas de tarjetas maestras, una es agregar tarjeta maestra, otra es eliminar tarjeta maestra. El usuario solo puede administrar las tarjetas con las tarjetas maestras.

1) Agregar tarjeta maestra

Al llamar a la unidad interior, la unidad interior debe desbloquear la puerta primero. Despu s de desbloquear, mantenga presionado el bot n de llamada durante cinco segundos para ingresar al modo de agregar tarjeta maestra. a primera vez que desliza la tarjeta es la tarjeta maestra como tarjeta de adicion, y la segunda vez que desliza la tarjeta es la tarjeta maestra como tarjeta de eliminacion. Notas: la tarjeta maestra no se puede eliminar y la tarjeta maestra original solo se puede reemplazar agregando una nueva tarjeta maestra.

2) Agregar tarjetas de usuario

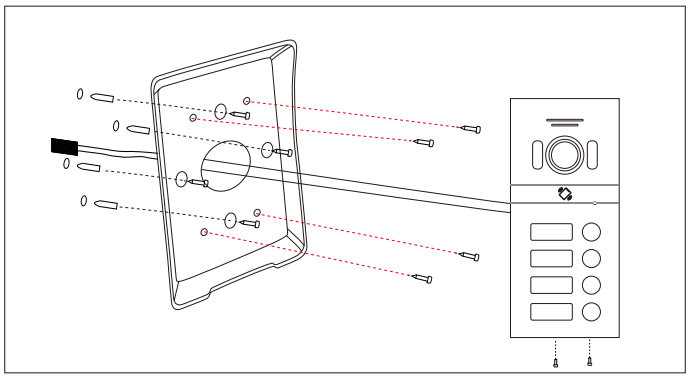
- En el modo de espera, deslice la tarjeta de adicion maestra tres veces en 15 segundos. luego el indicador del boton de llamada parpadea rapidamente para indicar que ingresa al modo agregar tarjeta de usuario.
- pase las tarjetas en blanco que no se han agregado en el area de induccion una tras otra. cada vez que se pase la tarjeta, el zumbador emitira un aviso BI BI, indicando que la tarjeta de usuario se ha agregado correctamente.
- quando se agregan todas las tarjetas de usuario o desea dejar de agregar tarjetas de usuario, solo necesita deslizar la tarjeta de agregar maestra para finalizar la operacion de agregar.

3) Eliminar tarjetas de usuario

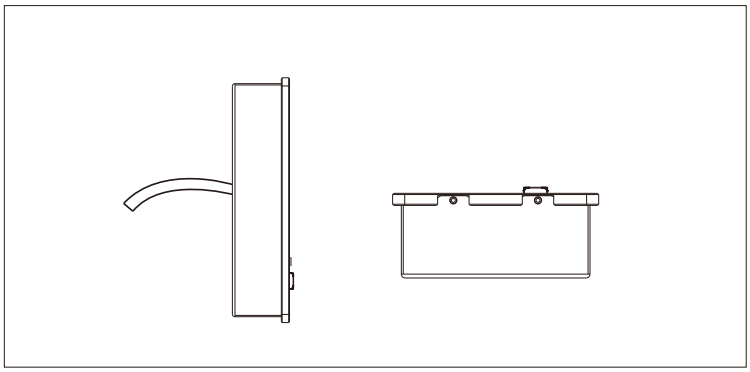
- En el modo de espera, deslice la tarjeta de eliminacion maestra tres veces en 15 segundos. luego, la luz indicadora del boton de llamada parpadea rapidamente para indicar que ingresa al modo de eliminacion de tarjeta de usuario.
- pase las tarjetas de usuario que se han agregado en el area de induccion una tras otra, y el zumbador emitir BI BI cada vez que se pase la tarjeta, lo que indica que la tarjeta de usuario se ha eliminado con exito.
- Despues de eliminar la tarjeta de usuario o desea dejar de eliminar la tarjeta de usuario, simplemente deslice la tarjeta de eliminacion maestra.

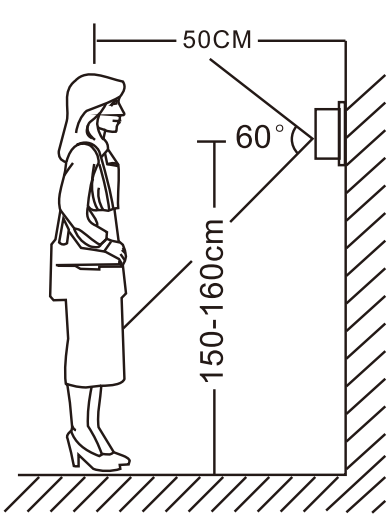
Hoop
SMART HOME

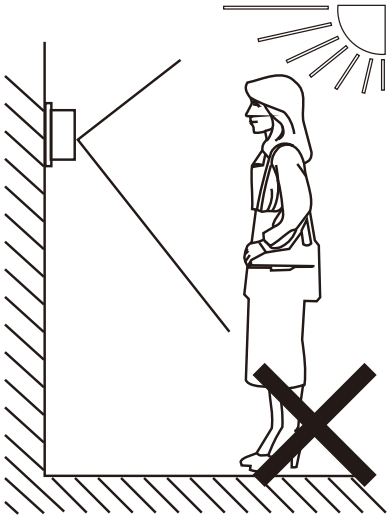
IT INSTALLAZIONE A PARETE
EN SURFACE MOUNT
ES MONTAJE SOBREPUESTO
FR INSTALLATION AU MUR



IT INSTALLAZIONE AD INCASSO
EN FLUSH MOUNT
ES MONTAJE EMPOTRABLE
FR INSTALLATION ENCASTRE'







IT Evitare l'installazione del dispositivo vicino a forti radiazioni (es. ascensori, motori AC) . La manutenzione deve essere eseguita da un tecnico qualificato. Evitare forti scosse, percosse e collisioni, altrimenti i componenti interni potrebbero essere danneggiati. Non esporre la videocamera per esterni a una luce forte o al sole. Non installare la videocamera per esterni nell'ambiente, ad es. luce solare diretta, pioggia di contatto, alta temperatura, alta umidità, polvere e sostanze chimiche corrosive. Selezionare la posizione più adatta in cui si trova la telecamera all'altezza degli occhi dell'utente. Spegnere l'alimentazione prima dell'installazione. Tenere a più di 30 cm di distanza dall'alimentazione CA per evitare interferenze esterne. Tenere lontano dall'acqua e dal campo magnetico.

EN Avoid installing the device near strong radiation e.g. lifts, A motors) . aintenance must be performed by a qualified technician. Avoid strong shocks, beatings and collisions, otherwise the internal components may be damaged. Do not e pose the outdoor camera to strong light or the sun. Do not install the outdoor camera in the environment, e.g. direct sunlight, contact rain, high temperature, high humidity, dust and corrosive chemicals. Select the most suitable position where the camera is located at the user s eye level. Turn off the power before installation. eep more than 3 cm away from A power to avoid e ternal interference. eep away from water and magnetic field.

FR Evitez d'installer l'appareil à proimitè de fortes radiations (par eemple, ascenseurs, moteurs à courant alternatif). L'entretien doit êetre effectuée par un technicien qualifiè. Evitez les chocs violents, les coups et les collisions, sinon les composants internes risquent d'etre endommages. N'exposez pas la camera video exerieure à une lumiere forte ou au soleil. N'installez pas la camera exterieure dans un environnement tel que la lumiere directe du soleil, la pluie de contact, les temperatures elevees, l'humidite éelevee, la poussiere et les produits chimiques corrosifs. Choisissez l'emplacement le plus approprie pour la camera, à la hauteur des yeux de l'utilisateur. Couper l'alimentation avant l'installation. Gardez une distance de plus de 30 cm de l'alimentation en courant alternatif afin d'eviter les interferences externes. Tenir à l'ecart de l'eau et du champ magnetique.

ES Evite instalar el dispositivo cerca de radiaciones intensas p. ej., ascensores, motores de A) . El mantenimiento debe ser realizado por un t cnico calificado. Evite golpes fuertes, golpes y colisiones, de lo contrario se pueden da ar los componentes internos. No e ponga la c mara e terior a la luz intensa o al sol. No instale la c mara e terior en el entorno, p. luz solar directa, lluvia de contacto, alta temperatura, alta humedad, polvo y productos qu micos corrosivos. Seleccione la posici n m s adecuada donde la c mara se encuentra a la altura de los ojos del usuario. Apague la alimentaci n antes de la instalaci n. ant ngase a m s de 3 cm de distancia de la alimentaci n de A para evitar interferencias e ternas. antener alejado del agua y del campo magn tico.